

卫生月刊 / 上海特别市卫生局, 中华卫生教育会 · —  
V. 1. no. 1 (民国17年[1928]1月) ~ V. 7. no. 6 [1937. 6];  
复V. 1. no. 1 (民国31年[1942]11月) ~ [?] · — 上海  
: 编者[发行者], 民国17年[1928] ~ [?]  
; 插图; 附表; 22cm.

1942. 11起由上海特别市卫生月刊社编辑出版 · —  
1931. 1 ~ 1933. 12休刊; 1937. 7 ~ 1942. 10休刊 · — 第  
4卷1期起尺寸: 26cm.

\* \* \* \* \*

本刊共摄制2卷, 16毫米, 缩率1:20. 原件藏北京图  
书馆, 北京图书馆摄制. 母片藏全国图书馆文献缩微  
复制中心(北京). 原件有污迹.

本刊片卷摄制目录:

第1卷 V. 1. no. 1 ~ V. 4. no. 9  
(1928. 1 ~ 1934. 9)

第2卷 V. 4. no. 10 ~ V. 7. no. 6  
(1934. 10 ~ 1937. 6)

(缺V. 7. no. 5)

复V. 1. no. 1 ~ no. 9  
(1942. 11 ~ 1943. 8)

(缺V. 1. no. 3 ~ no. 7)

# 衛生月刊

第一卷第一期 民國十七年一月

## 本期要目

衛生月刊之希望

公共衛生之過去現在及將來

母親和她的嬰孩

南京市衛生行政進行計劃

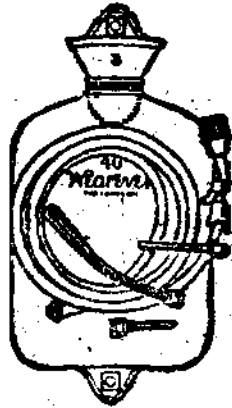
市政設計會衛生設計大綱



上海特別市衛生局  
中華衛生教育會 合輯刊行



## FAULTLESS RUBBER COMPANY'S "WEAREVER" Rubber Goods



Faultless "WEAREVER" rubber goods are made of the best grade of rubber. They represent the most skillful workmanship in the manufacture of rubber sundries. They give exceedingly good service and are highly satisfactory in every respect to the user.

We have in stock a complete assortment of Faultless rubber sundries and are offering special low prices from time to time.

幸探售廉橡及各種資藥滿壞固穎巧製等均橡來美  
購向價皮家種資房全早久質製式質用皮史國  
是希出器用醫置不球已用地法樣料最器各福  
幸探售廉橡及各種資藥滿壞固穎巧製等均橡來美  
購向價皮家種資房全早久質製式質用皮史國  
是希出器用醫置不球已用地法樣料最器各福

## BERKEFELD FILTER COMPANY'S Genuine Berkefeld Filters

Careful examination may reveal the presence of minute animals and plants in your supply of drinking water. Even if your water supply is generally supposed to be free from all impurities, it is really no guarantee that such organisms are absent. The risk is eliminated by using a Berkefeld Filter. Berkefeld Filters are most scientifically constructed. They give you a supply of pure water which is perfectly safe to drink. Every house should have as part of its standard equipment a Berkefeld Filter.



上海科發大藥房

購克花濾到言則百之甚為致其生驗水吾  
用已樣缸大矣絕格計危可病中動有中人  
之衛新種宗本無飛惟險靠雖飲植無經日  
生巧類新藥危沙有最之入之物數細用  
家價繁式房險濾用萬水皆足生之之心  
請值多沙運可缸一全亦以以以長微察飲

AMERICAN DRUG COMPANY  
40 Nanking Road, Shanghai

HEALTH

商標 勒百解

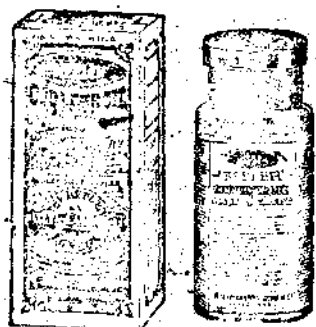
油肝魚精麥

TRADE MARK

'KEPLER'

商標

COD LIVER OIL WITH MALT EXTRACT



「解百勒」麥精魚肝油乃有生機之  
 補食為人生加增滋味與喜樂對於  
 小兒能供給建造身體之原素使完  
 成康健之人對於成人能增加能力  
 保守其心靈上與軀體上之強壯長  
 久有效也  
 賜顧諸君請認明「解百勒」牌號為  
 要因此品能令難取悅與體質柔弱  
 者合適且滿意若他種純鱈肝油與

下等製品常能擾亂育  
 道以致消化不良不惟  
 無益而且有害也

此品貼有華文仿單有大  
 小兩種各藥房與洋貨商  
 店均有發售

BURROUGHS WELLCOME & CO., LONDON & SHANGHAI

(PROPRIETORS: THE WELLCOME FOUNDATION LTD., LONDON, ENGLAND)



海上華中 敦倫國英

行藥大威寶

(司公限有金基氏威商英)

13863



VITMOL AND VITMOL COMPOUND

The Two Tonics for China's Teeming  
Millions, Young and Old

Prepared by

**H. K. MULFORD COMPANY**

Manufacturing and Biological Chemists  
PHILADELPHIA

Sole Distributors:—

**MUSTARD & CO., LTD.,**

Shanghai and all Branches

# KOLYNOS

## DENTAL CREAM



The Tube  
With the  
Captive  
Cap

Have A  
Smile  
With Us

THE KOLYNOS CO.  
NEW HAVEN, CONN.,  
U. S. A.

GET A FREE TRIAL TUBE  
From Their Representatives  
MULLER & PHIPPS (CHINA) Ltd.  
24 The Bund Shanghai, China

**FREE—CUT and MAIL NOW**

THE KOLYNOS COMPANY  
c/o Muller & Phipps (China) Ltd.  
24 The Bund, Shanghai

Send me a free Trial Tube of 'Kolynos'—You to stand all expenses.

Name.....

Address.....

HEALTH

## The National City Bank of New York

*Head Office:*

55 WALL STREET, NEW YORK, U. S. A.

CAPITAL, SURPLUS AND UNDIVIDED PROFITS  
U.S. \$140,000,000

*Branches in.*

|                    |                     |
|--------------------|---------------------|
| ARGENTINE          | ITALY               |
| BELGIUM            | JAPAN               |
| BRAZIL             | JAVA                |
| CHILE              | PANAMA              |
| CHINA              | PERU                |
| CUBA               | PORTO RICO          |
| DOMINICAN REPUBLIC | STRAITS SETTLEMENTS |
| LONDON             | URUGUAY             |
| FRANCE             | VENEZUELA           |
| INDIA              |                     |

1A KIUKIANG ROAD, SHANGHAI.

HEALTH



## “HYPEROPIA”

### LONG SIGHT

A defect of the eye is not a disease, but by neglect and abuse it may lead to disease. Proper glasses are the only remedy that will overcome an eye defect and afford permanent relief. Drugs and other means may afford temporary relief—a delay that may, and often does, cause more serious consequences.

Consult our Optometrist—Wm. K. H. Yen

## Chinese Optical Co.

OPTOMETRISTS AND OPTICIANS

352 NANKING ROAD

(Corner of Lloyd Road)

Tel. C. 3895



# 衛生月刊

民國十七年一月發行

第一卷第一期

## 目錄

頁數

|    |                             |     |
|----|-----------------------------|-----|
| 一  | 衛生月刊之希望.....胡鴻基.....        | 一   |
| 二  | 衛生談話——兩則.....記者.....        | 二   |
| 三  | 公共衛生之過去現在及將來.....島陵.....    | 四   |
| 四  | 母親和她的嬰孩——第一個月.....勃恩第三..... | 十五  |
| 五  | 南京市衛生行政進行計畫.....高一維.....    | 十五  |
| 六  | 記上海特別市衛生局衛生試驗所.....江上峯..... | 二十  |
| 七  | 上海特別市市政府市政設計委員會衛生組辦事細則..... | 二十二 |
| 八  | 上海特別市市政府市政設計委員會衛生組設計大綱..... | 二十三 |
| 九  | 觀察浦東各鎮衛生狀況之一瞥.....沈詒.....   | 二十五 |
| 十  | 上海特別市衛生局衛生試驗所檢驗費徵收規則.....   | 三十  |
|    | 附檢驗費暫定數額表.....              | 三十二 |
|    | 又檢驗物品聲請書式樣.....             | 三十四 |
| 十一 | 上海特別市衛生局曉諭飲食店白話布告.....      | 三十五 |
|    | 附開設飲食店聲請書式樣.....            | 三十七 |



上海特別市衛生局衛生巡長自由車隊攝影(十六年十二月)  
Officers, Sanitary Police, Dep't of Public Health, Municipality of Greater Shanghai

# 衛生巡長自由車隊之組織

江上峯

上海特別市範圍極爲廣闊。更以特別區橫互其中。交通諸多不便。行政上，監督上，及管理上，更爲困難。衛生局自成立以來。即從事整頓。無奈經濟困難。職員數少。工作上往往不敷分配。對於清道，及清潔等事。每有顧此失彼之虞。爲求工作便利，效率增加計。因有自由車隊之組織。其第一隊，共計自由車十輛。分配與南北二市之衛生巡長。此後自東徂西。或南或北。往來迅速。工作之敏捷。效率之增加。固意中事。嗣後擬再有第二隊第三隊之組織云。

## 衛生月刊之希望

胡鴻基

公共衛生事業種類繁多。但衛生教育實占重要地位。當上海特別市衛生局成立之時。即注意及此。以互助的精神。與中華衛生教育會合作。凡關於衛生智識之宣傳者。編有衛生週刊二種。衛生季刊一種。關係衛生教育之實施者。已與市教育局接洽。先自市立三十八校着手。添設衛生教育一課。其教材已在預備之中。茲因衛生著作。逐漸豐富。衛生事業。逐漸發達。得有擴充衛生宣傳之機會。乃將原有之衛生季刊。自十七年一月起。改為月刊。內分圖畫論著，譯述，衛生局工作報告，各種規則，世界各國衛生新聞，等類。已約定國內中外衛生學專家多位。擔任常年義務編輯。故材料不虞缺乏。至於採取材料方針。盡以學術，研究，事實報告等為標準。凡有投稿合於月刊之標準者。當為刊登。以示歡迎。此外對於刊登廣告。亦定嚴格的限制。即不登賣丸丹製劑。(其成分不載明於仿單者)之廣告。寓取締害人藥品之意。並擬逐漸搜集市上出售之各種丸丹。一一分析。其有毒者。將於月刊中公布。使市民週知。以免誤購嘗試。本刊此舉為提倡他種定期出版物及日報等。將來能拒絕登載此種賣丸丹製劑。(仿單不載明成分者)等廣告。則害人藥品。不致暢銷。而市民之受其騙。受其害者日少。一方面使市民知有毒丸丹製劑等。有所警覺。不致隨便購用。如能成功。是公共衛生上一極大之進步。同人等等抱定為公眾謀健康之宗旨。到各種衛生事業方面。盡力做去。衛生月刊。不過衛生教育中之一種。不足以概括一切也。

(一)

## 衛生談話

### (一) 母親與嬰孩

母親與她的嬰孩一文英文原著者為美國芝加哥城衛生局長勃恩第三。勃氏善屬文。醫理衛生。並皆精湛。編印衛生週刊。家喻戶曉。傳誦遍天下。於產婦嬰孩兒童衛生諸作。尤得通俗之旨。已刊行者有「妊娠衛生」、「保赤要旨」、「發育的兒童」及「母親和她的嬰孩」等書。本刊當次第譯成通俗文字。貢獻於讀者。想蒙贊許。本文分十二章。即以嬰孩初生之十二個月為斷。每月一章。述該月中所宜注意之事件焉。

吾國產婦既無保障之法。嬰兒又鮮看護之術。任其自生自滅。驚風眼炎天花。種種傳染病。爭攘利爪以相擾。營養寒暖。種種環境。更缺常識以保赤子。其生也。為幸為不幸乎。適者生存。競爭之烈。為人類所未有。此死亡率之所以特別增高。平均壽命之所以特別減低也。故不欲求衛生健康之進步則已。非然者必自產婦衛生嬰兒衛生入手而後可。注意公共衛生者。更不能不注意嬰兒衛生。盼望讀者為勃氏此文廣流傳於中國。則民族幸甚。

### (二) 本刊的廣告

本刊廣告皆幾經考查選擇之出品。(一) 凡名不符實的廣告不登。(二) 凡各種專賣藥的廣告不登。(三) 凡與衛生不合的廣告不登。本刊的宗旨是寧缺毋濫。故凡登載本刊之廣告。無一不可由本刊特別紹介。本刊銷路在醫藥教育衛生等四界。為衛生界唯一之刊物。所以在本刊登廣告的好處。有(一)可以達到一

(二)

股專門名家(二)可以達到選擇高尚的讀者。(三)可以間接從本刊讀者影響及於更擴大的民衆。並且與本刊讀者來往的民衆。都是願受指教。專待點醒迷途的人。由此觀之。本刊廣告效力之大。可以推想而知之。讀者與本刊登載廣告之商家通信時。請勿忘聲明爲本刊所紹介。

### 預防傷風簡要法

冬初天時不正。今歲寒暖變化太驟。受涼感冒。在所難免。欲避傷風。要在養成衛生習慣。

一、每日須有運動。步行往返。行深呼吸。戶外游散。皆與身體有益。

二、睡眠務須充足。睡眠可以補充精神。造成疾病抵抗力。

三、脚部尤宜乾燥。潮濕時須立即更易鞋襪。脚受潮覺冷之時。應立即用熱水濯足。可以免去受冷傷風。

四、外面傷風病症多時。務必避開熱鬧場所如遊戲場。影戲館等處。皆是傷風媒介所。

五、接近傷風咳嗽之人時。切勿直向其面。彼輩亦應顧念他人。嚏嗆之時。用手巾掩口鼻。

六、常常洗手。器俱務必潔淨。切勿令手入口鼻。

七、口鼻喉頭。務令清潔。每日晨與臨睡。至少刷牙兩次。嗽口清喉。尤爲重要。每自外歸。務須清潔口部。鹽湯爲清潔口部之良劑。大約杯水匙鹽即可。

## 公共衛生之過去現在及將來

島 陵 博 士 原 著

諸君對於公衆衛生。想必早有所知。每當夏季傳染病盛行之時。衛生局員往往赴各住戶查驗。並爲消毒。此是耳聞目見之事。其實衛生工作甚多。決不止消毒一端而已。諸君欲知衛生工作之真實意義。且聽我追溯此二字之來源。及其已往之歷史。

衛生二字來自希臘。神話中曾有一段故事。謂醫藥之神。Aesculapins 爲人治疾。無不見效。Hygeia 乃其女也。今日已變爲增進康健之謂矣。當日希臘之醫學。尙稱發達。以至今日。尙有若干神秘的符號。僅能作古物遺跡矣。

亞里斯多德。蘇格拉底。希波克來特。諸哲學家。亦曾研究自然。並曾發明數種簡易之治療術。頗能見效。對於傳染病之預防。亦有意見發表。但彼時羅馬諸皇。及執政諸公。不甚注意及此。以致未有何種之進步。數次之大疫。死者數百萬人。若在今日。想決不致任其猖狂。束手乏策也。

羅馬既亡。諸國紛起。然當中世紀之時。神學最盛。潮流如斯。亦無人致力於衛生一學。殆癩瘋一病流行於歐洲北部及法蘭西。世人始知用隔離之方法。但仍無濟於事。直至十九世紀初葉。始逐漸消滅。

中世紀之街道。極不衛生。以致人民之生活。亦至醜陋卑污。第一人見於此。爲魯意十四。曾令警察應對於巴黎街道。加以注意。彼時倫敦之街道。亦多爲垃圾廢物所充塞。法既致

力於清潔。英亦起而效尤。美亦翹起。其進步之速。有非他國所能及者。

以前所述之情形。微生物學。尙未發明。十六世紀。劉萬侯在顯微鏡底。發現一種人目不能觀之細小動物。此乃發現微生物之第一人。當時人士。却未更加以深刻之研究。

數百年後。原始動物學。及微生物學。漸次發達。其中若干偉人之工作。其有益於吾人實非淺鮮。白斯德 Pasteur 第一人得發酵之解釋。高虛 Koch 發明肺癆及霍亂之原因。又將諸種微生物加以甄別分類。皮黑令 Behring 研究病原學發現白喉血清注射治療法。立絲脫 Lester 英國之著名外科醫士。發現外傷發炎係由傷口染入細菌。拉佛倫 Laveran 發現瘧氣是一種寄生蟲。原始生物學。此其發端。

此數人對於預防法及公衆衛生。頗多供獻。爰誌之如下。

疾病之傳染。既由細菌。自有入起而研究防止之法。據白斯德之意見。所有微生物之傳染疾病。皆係發酵作用。而防止此種發酵。果尋得一種辦法。即注射已死之微生物。入動物之身體。可免可怕之各病來襲也。向無辦法之瘋犬病。至今亦可注射預防矣。此種辦法。謂之白斯德注射。

高虛當一八七〇年。尙不甚聞名。彼研究醫學既感興趣。遂在培養微生物中發明微生物分類法。又發現亞洲性霍亂之微菌。及其預防之辦法。肺癆微菌亦高虛所發明。遂立近世紀醫治肺癆之基礎。當彼之時。能對於病原菌作科學檢驗者。除白斯德而外。高虛實爲第一云。

皮黑令最大之工作。爲血清注射預防法。皮氏曾以白喉血清



注射動物身上。此動物遂得避免。因而發明預防白喉之方法。即使已得此疾。血清亦可注射。因能使不再加重也。發明之後所救小兒之性命。豈止萬千。

類鎖病菌發生於缺少空氣之處。日人克他撒圖於一八八九年。發明一種預防血清。此種病菌極易傳入人體。如鋪釘。木片。花園及馬廄中之泥土。若其存在地。是以凡在街市上受傷者。或有其他可疑之點時。均加以上述之注射。昔日極普通之病症。今日一變而希少矣。

傷口發炎之原因。係一種球狀微菌。或聚集成團。或相連成絲。有如婦女之珠項圈。若輩實係人體上之寄生蟲。吾人有生小瘡或血內有毒。皆因此種微菌之作祟也。但傷口發炎作膿。係最可厭之一種現象。立絲脫既為著名之外科醫士。積其經驗。發現傷口若用浸消毒溶液之細布包紮妥貼。既可不復發炎。且亦減少若干痛苦。立絲脫雖發明此種辦法。而該微菌則係兩德國微生物學家以後所發現者也。

今日當尚有許多醫生。仍記得立絲脫之辦法。病室中有炭酸刺鼻之氣為之充塞。積極的消毒。立絲脫實為第一人。

天花之可怕。人所共知。一七九六年愛德華也納第一次種牛痘於一鄉童身上。果免於天花。當時曾遭若干人之反對。因多不信其無危險也。然試驗居然成功。實非易事。天花之原因。雖不詳知。而其種類。則有二。一生於反芻類動物。一生於人類。最近英國舉行試驗。將天花種於家畜身上。亦發出類似瘡疹之痘。可得一種新式牛痘苗云。

今余將再述兩種寄生動物。有時傳染人身。致人死命。每年

中因此喪生者至少數千人。而金錢之損失。都數百萬也。

第一係瘴氣微生物。為法國軍醫拉伐蘭在阿耳吉利亞所發現。自中瘴氣之兵士血液中等得者也。當時世多不相信。及後又有數意大利之科學家前去考察。其結果亦正相同。於是始漸得信任云。

羅斯先生在印度服務。發現一種蚊蟲。名 Anopheles 亦足為染瘴之患。曾著有論說。極力鼓吹撲滅蚊蟲之益。近自大規模之驅瘴運動。即以此作其主要辦法也。

黃熱病亦由動物傳染。日人諾古奇發現此種病菌係細小線狀體。名 Leptospira。在其未發現此菌之前若干年。已有人在古巴島作大規模之試驗。如李特。萊滋。卡羅爾等。均其咬咬者。渠等曾證明黃熱病確由一種名 Stegomyia 所傳染也。

苟無上述各人之發明。余敢說世界上或仍一片荒涼。至少亦決不能如今日之繁華也。其影響之顯著。遠非三十年前所可想見。上述衛生先鋒之工作。對於商業之發達。經濟狀況之抬高。數百萬人民之健康。以及近世紀之文明。均有莫大之關係也。

公衆衛生局。即所以實行以上各種智識。致力於預防疾病者也。比昔日病後始以藥治之辦法。佔一先著。而人類之康健與快樂亦可得安然享受矣。蓋事前一分之預防。實勝於事後萬分之補救也。此種公衆衛生局之組織。美國各州均已有之。

公衆衛生局之功效甚大。最著者為清潔飲水。凡由水傳染之疾病如天花霍亂傷寒黃熱病等病。均得免除。所救性命。奚止百萬。中世紀中最猖獗之疾病。最可怕之疫癘。至今皆得消聲

滅跡。而吾人亦得居於較平安較衛生之社會。若非諸先鋒之發明與公衆衛生局之盡力於預防學。豈能達此哉。

衛生局尚有一種職務。余亦將藉此機會與諸君略言之。蓋即食物與藥品之管理也。

一九〇六年以前。市上之食物。大半魚龍混雜。真偽莫辨。而腐敗之水果。亦公然出售。食物中有用糖精或有毒之顏色者。亦有將已不能食用之食品加以化學藥料。維持其外觀者。總言之。欺詐而已。藥房多出售秘製藥品。聲稱如何靈驗。如何能醫百病。但其內容。大半一文不值。而世人多有受其欺者。

迨一九〇六哈微博士出。有鑒及此出而提倡。各州始有管理食物及藥品之法律。美國之醫藥會亦對社會宣傳秘製藥物之內幕。人民始爲之猛醒。報館亦不爲奸商登炫耀人目之誇大廣告矣。公衆衛生局。州政府及醫藥會之努力。遂使市民各得衛生之食物。而諸種偽藥亦皆銷聲匿跡。不復若昔日之囂張矣。

以上所述。對於近世預防疾病學之進步。及各地方公衆衛生之設備。大致論畢。但皆係過去及現在之情形。至於將來。又如何耶。人之生命是否可以延長。現時未發明有絕對醫治法之疾病。將來能否得一良藥。此類問題。若接近世紀之進步推論之。前途之光明。非能限量也。譬如肺癆。癩瘋。黃熱病。橫痃等病。在昔日均爲人類之勁敵。今雖尚無絕對的辦法。然利用隔離已不如昔廣佈矣。猩紅熱。百日咳。腦膜炎。腫病。均在研究時期。是以尚在盛行。息克狄克二君注射血清之供獻。雖大有益於吾人。然死於百日咳者。每年仍有若干人。除去注射預防針外。能否發明何種更有效果之辦法尚未可知。蓋注射

雖能預防於一時。決不能完全撲滅無論何種病症。牛痘之發明至今凡一百三十六年矣。而天花尙未絕跡於世界。可懼也夫。

實行公衆衛生。所最難戰勝之難關。爲社會上無智識之人民。因近世紀科學之發達。遠非羣衆所能追隨而了解其意義。然吾人從事於此者。亦當隨時尊從輿論也。衛生局應具百折不磨之精神。爲社會謀幸福。爲人類謀康健。蓋衛生局亦爲社會上不可缺少之一種組織也。

### 上海特別市教育局會同衛生局

#### 檢驗市立小學學生眼睛牙齒日期表

|        |    |     |      |
|--------|----|-----|------|
| 一月八日   | 萬竹 | 十五日 | 萬竹   |
| 二月十二日  | 萬竹 | 十九日 | 西成   |
| 二月二十六日 | 西成 | 東明  |      |
| 三月五日   | 朝宗 | 旦華  | 十二日  |
| 三月十八日  | 時化 | 時化  |      |
| 三月二十五日 | 時化 |     |      |
| 四月一日   | 倉基 | 振東  | 阜民   |
| 四月八日   | 明倫 | 梅溪  |      |
| 四月十五日  | 尚文 | 高昌  | 二十二日 |
| 四月二十九日 | 農壇 | 崇正  |      |
| 五月六日   | 中道 | 南薰  | 十三日  |
| 五月二十日  | 南區 | 草塘  |      |
| 五月二十七日 | 比德 | 比德  | 江境   |
| 六月三日   | 暉橋 | 唐灣  | 十日   |
| 六月十七日  | 飛虹 | 培本  |      |
| 六月二十四日 | 德新 | 海山  | 蘆濱   |
| 六月二十四日 | 育德 | 和安  |      |
| 七月一日   | 和安 | 和安  | 十五日  |
| 七月十五日  | 和安 | 大統  |      |
| 七月廿一日  | 詠興 | 潭鎮  | 新民   |
| 七月廿一日  | 惠風 |     |      |

## 母親和她的嬰孩

### 第一個月

世界上最榮譽最重要的事。就是教育成功幾個良好子女。所以父母——尤其是母親——的責任都在這兒了。有人說第一月即是第一年也說不到教。祇要養育而已。不過人生習慣的養成。愈小愈易。少小成習。老大難改。所以小兒一生下來。便要教育並重。養成他們好習慣。矯正他們的壞習慣。父母的責任。一天重似一天。一月繁似一月。不容絲毫放鬆。不容一刻懈怠。今先講嬰兒初生第一個月的事情。

第一件要緊的事。莫過於自己喂奶。用他種代奶物的嬰孩。十分之九比較的容易得病。做母親的——為孩子，為自己——都應當自己喂奶。這是天生的定例呀。自己喂奶可以使母親容易恢復健康。不要因為奶少不喂。奶少終比沒有奶好。況且每次吸盡。奶汁慢慢自能加多。須注意每次吸空。不要使奶頭發酸覺痛。自己喂奶。須注意下列數條規則：

- (一) 留意自己身體的健康。心意舒暢。
- (二) 勿過勞力。勿多憂慮。
- (三) 多得新鮮空氣。並宜每日出外散步少時。
- (四) 夜間須有充足的睡眠。下午更宜躺臥數刻。休息最與身體有益。快樂康健。都在此。
- (五) 飲食時須想到為自己。亦為嬰孩的健康起見。
- (六) 最好能多飲牛奶。
- (七) 每日須通大便一次。

喂奶須有定時。最好有一只準時的表。於母親嬰兒都有利益。看準了時候。嬰兒的時候是一分鐘都不能差的。並且是養成好習慣的初步。自初生時起。一舉一動。都是成習慣的起首啊。所以要慣壞一個孩子也是在此個時候。真是要十分小心纔是。太順從了嬰孩。要喫就喫。要睡就睡。往往慣壞了孩子。把他的皮氣弄僵了。所以第一種好習慣。母親同孩子要養成的。就是：

- 凡事有定時。無論——(1) 喂食，  
(2) 睡眠，  
(3) 洗沐，  
(4) 大便，  
(5) 曬太陽吸新鮮空氣，  
(6) 稱重量，

都要養成每日有一定時間。

倘若你是初次做母親。你一定怕把事做錯了。其實頭兩次不免要做錯。慢慢的忍耐着學習。不久便習慣成自然了。無論何事都要做得對。因為頭次學對了。以後就少有錯。千萬要留意。

下邊一個簡單的日程表。已經經過許多母親試驗。都贊同的。

清晨六時 自己喂奶。喂後仍放嬰兒在床上睡。

七時至八時 母親自己梳洗喫早飯。飯後出外散步。

九時半 爲嬰兒沐浴。

十時 自己喂奶第二次。仍讓嬰兒睡到下午二時。空氣要

新鮮。

十二時 母親自己午餐。

下午一時至二時 母親的休息時間。

二時正 自己喂奶第三次。喂後讓他睡到五時半。最好叫他睡在臥車中。在庭園空闊的地方尤妙。

五時半 為嬰兒鋪床。預備睡覺。

六時 自己喂奶第四次。讓他睡到晚間十時。

六時半 母親自己晚餐。家人團聚。並預備早睡。

晚間十時 自己喂奶第五次。喂後讓他一覺睡到天明六時。夜間醒時。可留心寒暖潮濕。為他換好蓋好。或喂以溫開水少許。千萬勿再喂奶。

增加奶汁法。

第一要記得母親自己的奶。雖然是薄是少。總比別種奶好。不要因為奶少就不喂。試用下列的法子。必有效驗。

(一) 多喫簡單的有益營養的食物——如有葉的菜蔬菠菜蘆筍芹菜等。每天至少要喝四玻璃杯溫開水。最好能喝一潘脫 (Pint) 牛奶。鮮牛奶最好。否則如奶湯，奶湯菜心，可可茶，奶油蛋餅等亦可。

(二) 休息——最要緊的事情——自晚間十時至清晨六時不應喂奶。除非醫生特許。方可按照醫生的吩咐辦理。每夜至少睡足八小時。每日下午並要有休息的時間。

(三) 心思要定——不要輕易激動。不要容易憂悶。多愁奶便易乾枯。為嬰孩起見。須要快樂。鎮定安心。

(四) 喂奶有定時——與母親嬰孩兩有裨益。

(五) 每次喂奶。必須喫乾——奶不喫乾。最易使奶變少。每次喫乾。奶汁日增。讓嬰孩喫乾為最佳之法。否則可用手擠乾。

若是一只奶喂不飽。可喂兩只奶。不久奶汁增加後。小兒自然不要喫兩只了。

(六) 每次喂奶的時間——每次喂十分鐘至十五分鐘便應當够了。至要在每次必須吮乾。

每星期可把嬰兒稱一次。把重量記在簿內。可以常常查看他的增減。因為：

一個健康的快樂的嬰孩必定：

- (甲) 身重的增加有定數；
- (乙) 有和暖柔軟光滑紅潤的皮膚；
- (丙) 喫奶時很有勁；
- (丁) 睡時很安靜；且
- (戊) 每日大便一次或兩次

至於胖的嬰孩不一定是壯碩的嬰孩。母親要他們又胖又堅碩。即使你的孩子沒有別人的大。也毋須犯愁。祇要你捏定主意。按步就班的進行。倘若三朝以後嬰孩的重量仍舊不加。也許是奶汁不敷。可以在喂奶前後。帶衣一稱。便知分曉了。

嬰兒的啼哭是給母親的一種警告。大約不是餓就是不適意。或有病痛。或是發皮氣。想法去解決那問題。不要亂聽別人的話。因為一個嬰孩有一個嬰孩的特性。沒有兩個嬰孩是一樣的啊。

倘若嬰孩覺得腹痛。恐怕不出下列原因之一。

(十三)



(一) 喂奶的時間太頻數了。

(二) 喂得太長久了。

(三) 喂得太急了。

(四) 吃的奶不合式。

(五) 吃的時候不合式

(六) 要是自己喂。也許是母親吃了不適宜的東西。

第一着在趕緊把原因除去。腹部要着得暖些。亦可防止腹痛。倘若嬰孩用瓶喂奶。瓶上假奶頭的洞也許太大。或是太小。太大他吃奶吃得太快了。太小他連帶着吃吸進空氣。都要使他腹痛的啊。

請注意小兒生後。須報告衛生局登記。

——下期登第二個月——

## 南京衛生行政進行計畫

南京公安局衛生課長高維

(上略)衛生事業。萬緒千頭。同時并舉。人力財力。均感不足。故進行之次第。不得不視情形之緩急而分先後。是以有第一步與第二步之計畫。所謂第一步計畫者。

(一)實行征收清潔捐。查清潔道路。為衛生行政上第一要務。欲實行清潔。非改組清道隊不可。欲實行改組。又非有充分之經費不可。且清道以外。待舉之事甚多。亦復無款不辦。此征收清潔費之不容緩也。此案已具呈 市政府請示。一俟批准。即應迅速進行。

(二)組織軍警聯合衛生稽查。本市道路之不潔。市民固不能辭咎。而軍隊充斥於市。且多與人民雜居。亦為造成醜觀世界之一大原因。本局警察對於人民可施以積極之干涉。對於軍隊則動感困難。欲求道路澈底清潔。非組織軍警聯合衛生稽查不可。惟此等稽查。與尋常警察不同。必須略施以衛生訓練。方能措置裕如。訓練方法可採用函投及傳單兩種。以期便捷。此事正在計畫中。

(三)聯合各團體組織衛生運動委員會。衛生行政。係官廳一方面事欲求進行無阻。非得地方之協助不可。此聯合各團體組織衛生運動委員會之不容緩也。此事已與總務科協商進行。

(四)改組清道隊擴充夫役名額增加器具每日由課加派事務員督率清道工作。清道隊為清潔道路之工具。今以一百八十餘名之清道夫。及其窳敗之器具。萬萬不能冀其為充分之工作。現

在清道經費。照第一條之計畫。已可望有着。即應進行改組工作。頃正擬具改組計畫。不日即可擬定。至於督率辦法。自課長就職之第二日起。即將課中事務員職務規定為外勤稽查。分別支配各區。逐日實行督促清潔工作。

(五)整理牛羊屠宰場 查牛羊屠宰場設立之宗旨。在檢驗肉類有無病毒。以免誤食傷生。於衛生上關係極重。故將該場設在漢西門外空曠之處。每日屠商屠宰牛羊。均須牽赴該場。一律禁止私宰。蓋為獸醫便於實行檢驗以重衛生起見。前衛生局辦理此案。極費周折。屠商始能就範。頃聞該場檢驗費收入極少。其為有私宰可知。且聞場內不設獸醫。即不能實行檢驗。亦似與設場宗旨不合。現擬查照前案。將該場切實整理。務須杜絕私宰。并擬添設獸醫。實行檢驗。以符原案。

(六)整頓貧民醫院 查貧民醫院之設立。為使一般貧窮病人有就診之所。不致坐誤生命。用意至善。值此市立醫院尚未設立之前。此項醫院似應力予維持。近聞該院因經費不繼。藥品告匱。以致不能實行診病。似應設法添購。又醫員與病人有重要關係。醫員資格如何。亟應切實審查。以定去留而重生命。

(七)實行登記西醫牙醫接生婦 查本市內西醫牙醫充斥市面。此輩資格經驗如何。均無從深悉。又接生婦(產婆)一流。學識毫無。身體不潔。以之司接生之事。直視產婦性命如兒戲。均應實行登記。以資抉擇。查接管衛生局卷內。取締西醫牙醫及接生婦章程。均已經市政聯席會議議決。次第公佈。即擬查照前案。定期實行。

(八)取締酒樓飯館茶樓旅館 查酒樓飯館茶樓旅館。為一般

人民飲食居處之所。亦即爲各種疫症發生之源。亟應從嚴取締。以重衛生。查接管衛生局卷內。上項各種取締規則。除茶樓規則外。其餘均經市政聯席會議議決公布。現擬將取締茶樓規則續行擬定。呈請 市政府議決。尅日公布。以便與上項取締各規則定期實行。

(九) 切實整理統計事項 辦理衛生行政。必須有種種關於衛生之統計。以資查考。而後有着手之標準。歷來衛生行政當局。對於此項統計。辦理似尙欠周密。現似切實整理。以期有裨行政。

以上爲課長所擬第一步之工作。亦即爲本課初步之課程。擬即排日進行。所有每週進行工作。擬於民國日報及國民革命軍日報內逐週刊載。既可使市民週知衛生行政之狀況。亦可自相策勵。免墮初基。至所謂第二步計畫者。

一、實行征收豬肉檢驗費 查第一步計畫內征收之清潔費。爲數不過七千餘元。除擴充改組清道隊經費外。所餘不過二三元。以之辦理清道以外之事業。不惟無餘。且恐不足。故欲進行第二步之計畫。不得不籌措第二步之經費。此征收豬肉檢驗費之不容緩也。查本市檢驗肉類僅以牛羊肉爲限。至豬肉則尙付缺如。實則本市人民衆多。每日豬肉之需要。數倍於牛羊肉。如能實行檢驗。則所收之檢驗費。每年至少當有五六萬元之收入。由是而第二步計畫之事業。可資以進行矣。

二、招辦衛生看護士 施行社會衛生。當先調查社會狀況。如工廠學校家庭均在調查範圍之內。及經調查後。明瞭其病根之所在。始則宣傳衛生教育。使一般人具有衛生常識。繼則探

索病源。舉種種消毒方法以指導之。此皆衛生看護士所有事也。本市區域廣大。須分五路設立。至少須招辦三十人。為便利本市衛生行政計。此亦不可緩之事也。

三，設立衛生化驗所 茶樓酒館及販賣食物之商店。其所售之飲食物。是否不妨及衛生。是宜切實檢驗。食物藥品及小食物之製造品。有無含入毒質。及是否適合衛生程度。是宜施行化驗。此皆衛生化驗所所有事也。為謀市民服食安全起見。此等化驗所之設立。似亦不容緩。

四，設立妓女查驗所 查驗妓女。世界文明各國早已實行。本國如杭州北京等處。亦已次第試辦。實與強種優生有最密切之關係。南京為首都所在之地。尤應從速舉辦。

(五)設立屍首查驗所 驗屍所之重要。主旨在防患於未然。凡市內因病身死之人。其病症與衛生上有關者。均應由調查員報告驗屍所。令其送來檢驗。以定處置方法。此為消弭隱患。慎重市民生命起見。亦應從速設立。

上列各項。論其性質。在衛生上亦極關重要。但比較第一步計畫。其情形似可略緩。故列為第二步。擬俟第一步計畫辦理大致就緒後。即當從事籌備(下略)

編者按。南京衛生局成立未久。即歸併公安局。改為衛生課。深為惋惜。夫衛生一事為民命國脈所繫。即民生民權之基礎。蓋民族之強弱。惟其健康之良否是衡。不究衛生。何來良好健全之國民。工商凋疲。農事失調。百業咸受疾病疫癘之侵害。壽命天促。身體衰弱。為患何可勝言哉。是以歐美先進諸國以及吾國市政先進各處。無不有衛生部衛生局。

獨立處理全國或一地方之衛生事務。誠以茲事體大。不有專責。難望進步。南京雖不幸而失一衛生局。然於高君計畫書中。可以具見高君對於市政衛生之步驟。錄之於此。以供參考。並為衛生課慶得人也。

### 菓 語

- 一、菓汁，菜汁，並為醫藥食品。
- 二、橘子檸檬之渣，為纖維質。不受消化，不容吸收。
- 三、葡萄，蘋果，橘子，葡萄乾，梅，杏，香蕉，棗，柿，皆可用以代替澱粉質。兒童成人，服之皆可補助健康。
- 四、一切鮮菓，細加咀嚼之後，皆能補助胃部，調濟消化。
- 五、葡萄包含人身營養之汁最富。除舊生新，去病助餐，食之最宜。
- 六、檸檬為肝部奮興劑，尿酸溶解劑，祛毒生津良品也。

# 記上海特別市衛生局衛生試驗所

## 江上峯

衛生局之設立衛生試驗所。於茲一年矣。當淞滬督辦時代。

籌經費四千元。購置必需器械而開辦。不過粗具規模而已。至上海特別市市政府成立之後。厲行整頓。工作日有進步。所惜者限於經費。不能擴充。而房屋缺少。因陋就簡。亦祇有樓上三小間。樓下二間。聊以將事。樓上中為病原檢查室。(見附圖一)左為辦公室。右為飲料細菌檢查室。樓下二間為化學檢查室。(見附圖二)查細菌及化學檢查之設備



。仍極幼稚。不能稱為完善。但對於飲料之檢查。督促自來水



之改良。不遺餘力。故今年霍亂不致流行成疫。試驗所之工作與有力焉。此外接收醫生送來之材料。為病原之診斷。每月已有百數十件。結果均準

確可靠。近將材料送來者。益見其多。由此觀之。前途未可限量。望醫界民衆能利用此檢查機關。庶不市本政府設立衛生試驗所之至意云爾。

### 鰵魚肝油與嬰兒

鰵魚肝油有罐裝陽光之稱。蓋以每年冬令。自十一月到二月之間。日光薄弱。不足以輔育嬰兒。給以發育生命之要素。因此嬰兒冬季。每多傷風，咳喘，肺炎，軟骨，等症。欲求補助陽光之不足。維有用充分之鰵魚肝油以補助之耳。鰵魚肝油之效力。大別爲四。

- 一，保護健康。勿令受傷風，肺炎等症之傳染。
- 二，助長發育。
- 三，療治及預防軟骨症。
- 四，增進抵抗力。強壯快樂。

魚肝油之用法如下：

- (一) 最好在一個月時起首。能早愈妙。先用清油十滴或乳液(即如麥精魚肝油等)三十滴。每日兩次。沖入橘子等鮮果汁中服下。
- (二) 逐漸增加至半歲時。當可服至清油半茶匙。乳液倍之。每日兩次。
- (三) 嬰兒至週歲時。以能服一茶匙每日兩三次爲度。



上海特別市市政府市政設計委員會衛生組辦事

細則

- 第一條 本組根據本委員會簡章第五條之規定在衛生局開會辦事
- 第二條 本組遇有必要時得由主任召集臨時會議惟須在先一日通知各委員
- 第三條 本組暫設常務委員一人即由主任兼任本組事務員一人或二人由主任指派助理一切
- 第四條 除臨時動議外凡提議事件須於開會前三日送交本組主任於前一日油印分送各委員
- 第五條 開會時須有本組委員三分之一以上之出席方得開議經出席委員過半數之通過方得議決
- 第六條 本組各委員自行分股研究於必要時亦得延聘專家襄助
- 第七條 本組開會時各委員不得無故缺席如因事不能列席時應聲明理由並託本組其他委員代表
- 第八條 本組各委員所擬計畫書草案應在十七年一月十五號前送交本組主任以便彙編總計畫書草案再行開會討論修正之後送編審委員審查轉大會決定之
- 第九條 本細則自本組成立之日施行如有未盡事宜得由委員二人以上之提議經本組主任認可後修正之

## 上海特別市市政府市政設計委員會衛生組設計 大綱

### 第一步 準備

#### (一) 調查

- 1全市人口統計
- 2全市死亡率
- 3全市生產率
- 4全市人口分配統計(疏密)
- 5傳染病統計
- 6全市區域面積
- 7全市各區人民疾病比較
- 8全市醫院醫生產婆統計
- 9全市工廠及工人統計

#### (二) 整理現有事業

- 1清道
- 2醫院
- 3醫生
- 4產婆
- 5統計
- 6屠宰
- 7公廁
- 8會館山莊義塚等

### 第二步 設計

#### (一) 改良舊市衛生計畫

- 1下水道
- 2河水
- 3自流井
- 4自來水
- 5屠宰場
- 6公廁及垃圾箱
- 7垃圾之處置
- 8飲食店棧房旅館浴堂理髮館等

#### (二) 實現大上海計畫分市衛生及鄉衛生

- 1海港檢疫
- 2市立總醫院
- 3傳染病醫院
- 4衛生試所(化學部細菌部製造部病理部)
- 5肺癆療養院
- 6小兒健康診療所
- 7公墓及火葬設備
- 8產科學校及產科醫院
- 9公共衛生看護
- 10學校衛生
- 11市立屠宰場
- 12衛生局擴充程度
- 13垃圾焚化設備
- 14有系統的下水道建築

- 15移動的診療所 Mobile Dispensary 16市立公共浴場  
17市立花柳病檢驗所及醫院 18衛生教育  
19全市公廁之改良 20全市工廠之取締  
21全市飲水之設備 22飲食物衛生（包括牛乳棚牛乳等一切飲料及肉類食品之取締在內） 23市立菜場  
24衛生辦事分處 25工業衛生 26精神病醫院  
27育嬰堂 Nursery 28公園及公共遊戲場 29獸醫院

### 天花可怕

|     |     |
|-----|-----|
| 天花病 | 最可怕 |
| 病稍重 | 喪性命 |
| 病輕者 | 瞎眼睛 |
| 大麻臉 | 亦怪醜 |
| 防天花 | 宜種痘 |

## 觀察浦東各鎮衛生狀況之一瞥

市政府擬行接收浦東各鎮市公所之前。先由各局代表組織視察團。作一大概的調查。以爲準備。時間極短。範圍極廣。實僅一種表面的粗略的觀察而已。不足言調查與視察也。敝人得預是役。爰就耳目所及。追誌如此。

### (甲) 各鎮分誌

#### (一) 洋涇鎮

由南市乘汽油船往。抵洋涇港。並無碼頭。改乘渡船。登岸步行入鎮。路沿洋涇港西岸。河水穢濁。沿途船棚甚多。田中露置棺木亦不少。街市頗不小。有市公所在市梢。面空闊之田地。胸襟爲之一爽。洋涇港對岸爲楊樹浦。

#### (二) 陸家嘴

碼頭頗佳。近岸傅筱庵房屋多幢。已一律充公。改作黨部等機關之用。該鎮爲浦東絲織叢集之所。英美煙公司工廠新舊兩處。佔地極廣。以輕便鐵道相啣接。聞鐵道所經。並爲官道。而非私道云。

#### (三) 爛泥渡

陸家嘴啣接爛泥渡。步行數分鐘卽至。沿途多住家。三區總署在焉。署後爲上海青年會所辦之浦東青年村。每家有室二間。廚房一小間。兩家相倚爲一櫺。共有十二家。另有禮堂樓房一大間。兼作會堂課堂之用。有自流井。有遊藝場。設備頗清潔。

#### (四) 楊家渡

更南行爲楊家渡。市面甚小。由招商局碼頭登船。楊家渡碼頭爲汲水之所。沿途泥濘。

#### (五)老白渡

船至老白渡市面無幾。亦無清道機關。以前四處之清潔事宜。均由洋涇鎮市公所管轄。

#### (六)周家渡

次日復乘船還南行。抵周家渡。上南汽車公司之工廠車站輪埠在焉。上南汽車形式如普通之電車。用汽油機。且行於鐵軌之上。旁有小鎮。僅數十家之市面耳。隔江卽高昌廟。

#### (七)南碼頭

汽船北行。回至南碼頭。市面不多。市東稍有冰廠。茅屋三所。爲儲藏天然冰之用。

#### (八)董家渡

船傍董家渡中碼頭。未至塘橋鎮而返。

#### (九)張家浜

該鎮爲浦東電汽公司發電所之所在地。市街甚少。浦東電汽幾全由該公司所供給。每日可供給自一百四十至三百 KW。工廠用電爲多。住宅電燈甚少。至於路燈因各公所欠款未清。已不供電矣。電燈在洋涇市約一百盞。塘橋鄉約七十餘盞。發電機爲水輪式。瑞士製造。上海新通貿易公司經理者也。自此仍回南市。觀察完畢。

### (乙)衛生概況

浦東衛生狀況以與上海較。相差甚遠。蓋各市鎮分屬數鄉。不相聯絡。此辦事手續困難者一也。面積遼闊。大部份爲農村

。一部份爲工廠。小部份爲市街。此辦理上困難者二也。一切設備咸胥草創。而鄉民積俗。改良爲難。此創設上困難者三也。况居民大率爲廠工農人。生活程度較低。此進行上困難者四也。請先言其概况。

#### (一)公共衛生

就九處之市街而言。其污穢不潔情狀。大致相等。聞洋涇鎮陸家嘴爛泥渡楊家渡等四處。清潔事宜。統歸洋涇鎮市公所管理。南碼頭董家渡等兩處。清潔事宜。統歸塘橋鄉市公所管理。以上兩市公所。皆有清道一科。而兩日觀察所及。僅遇垃圾車兩次。又市中公廁頗多。並無掩蓋。污濁狼藉。又市中蒼蠅叢集。食店菜灘。並無罩蓋。又市中間有垃圾箱。木製者多。缺蓋破損。穢物堆積。有等於無。况街道狹隘。陽光空氣都不充足。街旁無人行道。路上異常潮濕。天晴如此。天雨可知。並無洩水工程。亦無自來水。飲水汲自浦江。有浴室數處。醫院兩所。在爛泥渡者曰浦東醫院。在董家渡者曰時濟醫院。

#### (二)家庭衛生

居屋自洋式樓房。以至船底棚棚。無一不備。一般住房。率屬低隘。污穢不潔。一無自來水。二無電燈。家庭小工業頗盛。如製火柴盒。製棒香。製長錠等。

#### (三)兒童衛生

并無何種保嬰保母之設備

#### (四)學校衛生

共到市立學校兩處。(一)校舍中課堂面積太小。桌椅破舊污穢。往往太高。不合學生體格。(二)并無何種衛生習慣的訓練

(三)學生清潔者少。鼻涕懸涎唇際。面耳手指。毫不潔淨。衣服亦欠整潔。(四)缺少指導的遊戲。(五)一校有佈置頗佳之學校園。惜面積甚小。且失整理。

#### (五)個人衛生

鄉村居家。陽光空氣。當然充足。早起早眠。實合衛生習慣。至於煙酒嗎啡。調查未及。

#### (六)衛生教育

對於民衆之衛生宣傳。如種痘滅蠅衛生運動等事。未聞舉辦。

### (丙)管見所及

#### (一)學校衛生之應加注意也

今日之學生即他日之新國民。小學又爲國民教育之基礎。有良好之小學生。何患他日無良好之國民。而身體之健康。更爲凡百事業之根本。此小學之所以急宜有衛生習慣之訓練也。其他設備。姑置不論。修身正心。雖是舊話。而學生容貌衣服之整潔。亦足以瞻平日訓練之有素。更以例其餘。當有良果。

#### (二)衛生常識之宜有宣傳也

行易知難。教育首重。一般民衆之不講衛生。緣其缺乏衛生之常識。未必緣其不願改良也。是宜廣爲宣傳。宜用演講圖畫等法。以求容易了解。

#### (三)市政衛生之亟宜整頓也

(甲)街道清潔。爲市政觀瞻所係。浦東清道事宜。平日缺乏管理。苟能加以整頓。定可豁然改觀。(乙)食攤菜灘。宜有指定地點。一切食品飲物。宜加罩蓋。市街便形清楚。(丙)垃圾

往往任意傾積。小浜河岸。空地牆角。露置堆填。實非衛生所宜。以及垃圾箱之設備。都宜定則取締。(丁)食水設備。應有辦法。小浜浦江之水。雖加沉澱澄清。究否已合飲水之用。須加一種研究。(戊)村邊河灘。每有江北船棚。積穢藏垢。疾病之所興起。應有取締改良辦法。以重民生。(己)村外四畔。更有棺槨露置。宜加取締。以免疾癘之端。

以上第就管見觀察取及。誌之以供市內衛生家之指正焉。



## 上海特別市市政府衛生局試驗所檢驗費徵收規則

第一條 凡與衛生上有關係之一切物品得呈請本局試驗所檢驗之

第二條 呈請檢驗物品人應依式填具聲請書並繳檢驗費  
聲請書或及收費標準另以書表訂之

第三條 本所檢驗物品按照收到先後依次檢驗如請提前檢驗須經試驗所查酌繁簡情形訂定檢驗限期並加倍徵收檢驗費

第四條 送請檢驗物其資料如易變壞或貯藏不合者得令呈請人再行妥送以期準確

第五條 凡經檢驗之物由試驗所填具化驗單或報告表發給呈請人查考

第六條 凡經檢驗之物呈請人願表示其成績得揭錄試驗所化驗單之語語惟不准增減或變更原有之字句

第七條 凡營業商品除照章繳納檢驗費外如果驗明成績合格營業商人並得呈請本局試驗所查核其營業情形及製造原料有無變更取巧之虞酌給證明書前項證明書如經核准發給應照左列標準繳納領證費

|                 |     |
|-----------------|-----|
| 營業資本五十元以上五百元以下者 | 五元  |
| 營業資本五百元以上一千元以下者 | 十元  |
| 營業資本一千元以上五千元以下者 | 十五元 |
| 營業資本五千元以上一萬元以下者 | 二十元 |
| 營業資本一萬元以上五萬元以下者 | 五十元 |

營業資本五萬元以上十萬元以下者 一百元

營業資本十萬元以上二十萬元以下者 二百元

營業資本二十萬元以上五十萬元以下者 五百元

營業資本五十萬元以上一百萬元以下者 一千元

營業資本一百萬元以上每滿一萬元加收領證費二十元依此核計

第八條 凡已檢驗之物品不得再以同一目的請求檢驗如必須再請檢驗仍應照章繳納檢驗費

第九條 凡經檢驗合格物品在市行銷仍得由局隨時提交試驗所檢驗以免隱匿取巧

第十條 行政或司法機關及公立醫院因判斷或檢診上之必要時得將物品送請免費試驗但因檢驗消耗過鉅時得請向當事人收費補償

第十一條 曾在本局登記各醫因診斷上之必要請求檢驗病人大小便血液濃汁分泌物等得依照另表之規定減半繳費

第十二條 凡依前二條之規定得請求免費或半費檢驗物品之機關個人應將物品送由本局核明批交試驗所檢驗如向試驗所直接請求仍應繳費以清權限

第十三條 本規則如有未盡事宜得隨時修訂之

第十四條 本規則由衛生局呈請 市政府核准後公布施行

## 檢驗費暫定數額表

第一類病原診斷檢驗 公立醫院 登記醫生 未登記醫生或病人

## (甲) 顯微鏡檢驗

|       |    |    |    |
|-------|----|----|----|
| 痰類檢查  | 免費 | 免費 | 二元 |
| 血類檢查  | 免費 | 免費 | 五元 |
| 糞類檢查  | 免費 | 免費 | 二元 |
| 尿類檢查  | 免費 | 免費 | 二元 |
| 脊髓液檢查 | 免費 | 免費 | 五元 |

## (乙) 血清檢驗

梅毒血液檢驗 (Wassermann)

免費 二元 三元

傷寒症血液檢驗 (Widal Reaction)

全上 免費 二元

瘧熱症血液檢驗 (Weil Felix Reaction)

全上 全上 二元

血內培養病菌 全上 全上 五元

胃汁檢查 全上 全上 五元

## (丙) 注射病菌苗

注射自身病菌苗 (Auto Vaccine)

五元 十元 廿元

注射白濁病菌苗 (Auto Vaccine)

全上 全上 全上

第二類食物飲料及藥品檢驗

|       | 公立機關為公事來 | 私立機關個人業主 |
|-------|----------|----------|
| 飲冰    | 免費       | 十元以上     |
| 肉汁    | 免費       | 十元以上     |
| 酒類    | 免費       | 十元以上     |
| 油類    | 免費       | 十元以上     |
| 牛乳    | 免費       | 十元以上     |
| 咖啡茶葉類 | 免費       | 十元以上     |
| 香烟類   | 免費       | 十元以上     |
| 藥品    | 免費       | 十元以上     |

上海特別市衛生局試驗所訂

| 檢驗物品申請書   |  |
|---|--|
| 品名  |  |
| 數量  |  |
| 處方<br>或調<br>製法  |  |
| 請<br>檢<br>驗<br>之<br>目<br>的  |  |
|   |  |
|   |  |
|   |  |
| 計繳<br>檢驗<br>費   |  |
| 右品請求<br>檢驗謹呈<br>上海特別市衛生局試驗所<br><div style="text-align: right;">           請求人<br/>           職 業<br/>           住 址<br/>           中華民國    年    月    日         </div> |  |

## 上海特別市市政府衛生局曉諭各飲食店白話

## 告布

飲食店是很正當的營業。本局很看重你們的。爲什麼呢。因爲一方面你們是將本求利。正當謀生。一方面又可以便利居民及旅客。因爲這個緣故。本局責任所在。對於你們。就發生了兩種希望。那兩種希望呢。第一種是希望你們用好方法。出好物品。使得生意發達。第二種是希望顧客不致於受着飲食物品的害處。你們的營業影響到。因爲要達到這兩種希望的目的。本局不能不把政府同人民所付託的責任。隨時隨地。擔任起來。究竟是什麼責任呢。就是整理公共衛生這六個字。公共衛生怎樣整理呢。本局用指導同取締兩個方法去做。凡是你們飲食店當中。如有不合衛生的事情。本局肯盡心竭力的指導他。他如其遵照。趕緊改良。本局是很贊成他能顧全公益。擇善而從的那番好意。但是如其有蠻不懂理。不顧公益。甘心妨害衛生的那般劣商。怎麼辦呢。本局因爲要保護居民旅客的健康及保護改良飲食店的營業起見。對於這般妨害衛生的劣商。就不得不斟酌他所犯情節的輕重。用處罰。勒令停業。請求法庭治罪等法子來對付他。現在要使大家有個標準。以便依據。故所以制訂管理飲食店規則。已奉上海特別市市政府核准。因爲要給各飲食店自動改良衛生的機會。再等一個月正式公布。切實實行。規則當中所訂的辦法。都是很容易做的。管理飲食店的辦法。公共租界及法界他們也有章程。想必大家是知道的。這件事情。不是要使飲食店爲難。亦不是要學什麼外國樣。完全是注重

公共衛生。保護市民健康罷了。現在預先每店發給規則一份。眼裏看。心裏想。自己店裏那件事體是不合規則的。那樣東西是不合衛生的。趕快在一個月之內。把他改良。把規則留好。隨時看看。全店的人。大家都一齊留心照做。照這樣永久做下去。不但是本局可以不必干涉。而且你們的生意。也會一天一天的發達起來。何以見得呢。只要想一想。一個人化了錢。那個肯到不乾淨的店裏。買不乾淨的東西。來吃來喝呢。如其地方乾淨。東西乾淨。顧客既多。生意自然發達。所以遵守此項規則。不光是飲食店應該盡的義務。也就是飲食店自己發展生意的要訣。不可不特別注意呀。再有一層。也要向你們開導一下。本局或公安局派來查察衛生事項的人員或警士。都穿制服。或是帶有蓋印的符號。表明他們是因公而來。並且訓練過他們。只許照章辦公。不許有違法行爲。公家收一錢。必定發一錢的收據。沒有收據就是被人冒名誑索。儘可據實報告。本局定必秉公查辦。決不姑息養奸。但是飲食店方面。亦不准因沿惡習。或私送陋規。或行使賄賂。或妨害公務。或挾嫌誣告。否則查出之後。亦要一樣請求法庭治罪的。規則當中。都已明白規定的了。你們都能提高商業道德。注重公共衛生。那就是。市政府率同本局注重公共飲食物品。制定管理飲食店規則的一番厚望。務必大家自愛。不要違犯規則纔好。

| 開設飲食店聲請書   |  |
|--|--|
| 茲因開設 _____ 店遵照定章務使適合衛生理合報請核給<br>開業執照謹呈<br>上海特別市衛生局 |  |
| 具呈人<br>住址  |  |
| 中華民國 _____ 年 _____ 月 _____ 日                       |  |
| 計 開  |  |
| 牌 號  |  |
| 業 別  |  |
| 設店地址   |  |
| 發 賣<br>物 品<br>種 類                                  |  |
| 店主姓名<br>及住址  |  |
| 經理姓名<br>及住址  |  |
| 店員人數   |  |
| 房 屋<br>情 形   |  |
| 設 備<br>大 概   |  |



HEALTH

CHINESE MEDICAL BOOKS

|  | Translator                         | Price  | Postage |
|--|------------------------------------|--------|---------|
| Graves: Gynecology, 葛氏婦科全書   | Cormack                            | \$4.00 | \$0.13  |
| Rawling: Landmarks and Surface Marking, 人體標誌   | Morse                              | 2.00   | 10      |
| Bruce and Dilling: Materia Medica, 藥料詳要  | Gillison                           | 3.00   | 13      |
| Cousland: Medical Lexicon, 醫學辭彙  | .....                              | 2.00   | 13      |
| Evans: Obstetrics, 伊氏產科學   | Niles                              | 2.50   | 13      |
| Stitt: Practical Bacteriology, 斯氏實驗診斷細菌學部  | McAll                              | 2.50   | 13      |
| New Official Terminology: Anatomy, Histology, and Embryology, 解剖組織胎生學新名彙   | .....                              | 60     | 10      |
| Ross and Carless: Manual of Surgery, 羅卡二氏外科學   | Cormack                            | 7.00   | 40      |
| Porter: Diseases of the Nose, Ear, and Throat, 薄氏耳鼻喉科  | Neville                            | 3.00   | 13      |
| Brown: Rules for Recovery of Tuberculosis, 肺癆康復法   | Yuenping Yui                       | .50    | 08      |
| Surgeon General, The Venereal Diseases, U. S. Army, 男子花柳病新編  | Stearns                            | 50     | 08      |
| Wassermann and Precipitation Tests for Syphilis, 梅毒診斷試驗法   | Cochran                            | 35     | 08      |
| Ditto, English   |                                    | 25     | 08      |
| Hospital Forms. Bond paper. Size, 8 1/2 x 11 inch, 醫院記載表   |                                    |        |         |
| 1. Temperature Chart (M. and E).   | 2. History Sheet.                  |        |         |
| 3. History Continuation Sheet.   | 4. Doctors' Orders Sheet.          |        |         |
| 5. Laboratory Sheet.   | 6. Out-patient Sheet (Half size).  |        |         |
| 7. Summary Card.   | 8. Nursing Sheet.                  |        |         |
| 13. Operation Record (new).  | 19. Labor Record (double face).    |        |         |
| 20. Puerperium and Baby Records.   | Hospital Forms Filing Table. 3 cts |        |         |
| Price per 1,000: \$4.80 (except No. 19, \$5.40, and No. 6, \$3.00). Postage 40 cts. No. 6, 20 cts. Cash with Order. No discount. |                                    |        |         |
| Parker: Materia Medica and Therapeutics, 藥物學療學合編   | Gage                               | 1.75   | 10      |
| Bundy: Text-Book of Anatomy and Physiology, 解剖生理學  | Lyon                               | 3.00   | 13      |
| Maxwell: Practical Nursing, 實用護病學  | Wood                               | 3.50   | 13      |
| Andrews: Midwifery for Nurses, 接產須知  | Lyon                               | 1.85   | 13      |
| Friedenwald: Dietetics for Nurses, 護士飲食學   | .....                              | 1.00   | 10      |

THE MISSION BOOK COMPANY

Box 725, 13 North Szechuen Road, Shanghai

**What  
other  
disinfectant  
will pass  
this Test?**



Important official tests carried out by the Government Authorities in Washington have revealed the startling fact that certain well-known disinfectants used by the public are wholly ineffective under practical conditions.

Make sure that the disinfectant you buy really is effective. Insist on IZAL.

IZAL, before it is packed and despatched, is tested on virulent typhoid germs and is guaranteed to destroy them in five minutes, even when diluted in natural waters in the proportion of one part of IZAL to 1,000 parts water. What other household disinfectant will pass this test?



**Use IZAL in your bath.**

There is no better protection for the Home against infection. Use it as a gargle and as an antiseptic for cleansing cuts and abrasions. When cleansing floors, woodwork, sinks, drains, etc., where germs accumulate, always insist that IZAL is added to the water.

**IZAL  
KILLS GERMS**

**Sole Agents:—**

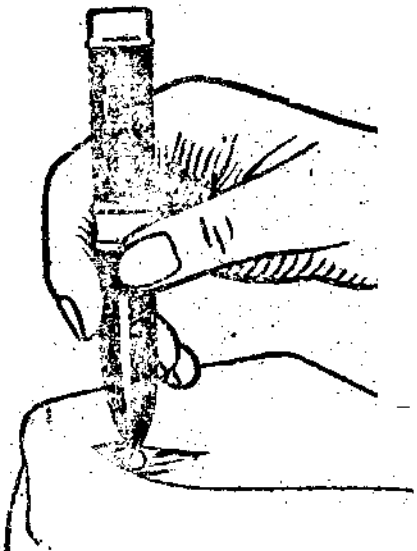
Agents: HONG KONG, H. WICKING & CO.; SHANGHAI, STONE & CO., LTD.; HANKOW, THE HANKOW DISPENSARY, LTD.; TIENSIN & PEKING, W. FORBES & CO.; FOOCHOW, BATHGATE & CO.; AMOY, TAIT & CO.  
Prepared by:—NEWTON, CHAMBERS & CO., LTD., NR. SHEFFIELD, ENGLAND.

HEALTH

# 衣勒絲去漬藥水

無論絲綢織物  
各種細軟織物  
如被鐵銹墨漬  
菓汁藥水草色  
顏料等等汚漬  
所沾染之時可  
用「衣勒絲」  
去漬藥水去垢  
出新不但藥力  
神速且不損壞  
原料并不退色  
試用便知在美  
僅售美金五角  
如欲經售「衣  
勒絲」去漬藥  
水者請逕函本  
行可也

Now watch  
the  
Stain  
Go!



「衣勒絲」數滴  
漬痕立去

## ERUSTICATOR

A few drops of ERUSTICATOR will remove rust stains, ink stains, fruit stains, chemical stains, grass stains, dye stains and many other stains from the MOST DELICATE FABRIC

Will not fade fast colors.

Sold in U. S. A. at 50 cts. each.

Attractive terms are offered to reliable agents. Those who are interested will please send references and also give the name of their banker.

**STERLING PRODUCTS COMPANY**

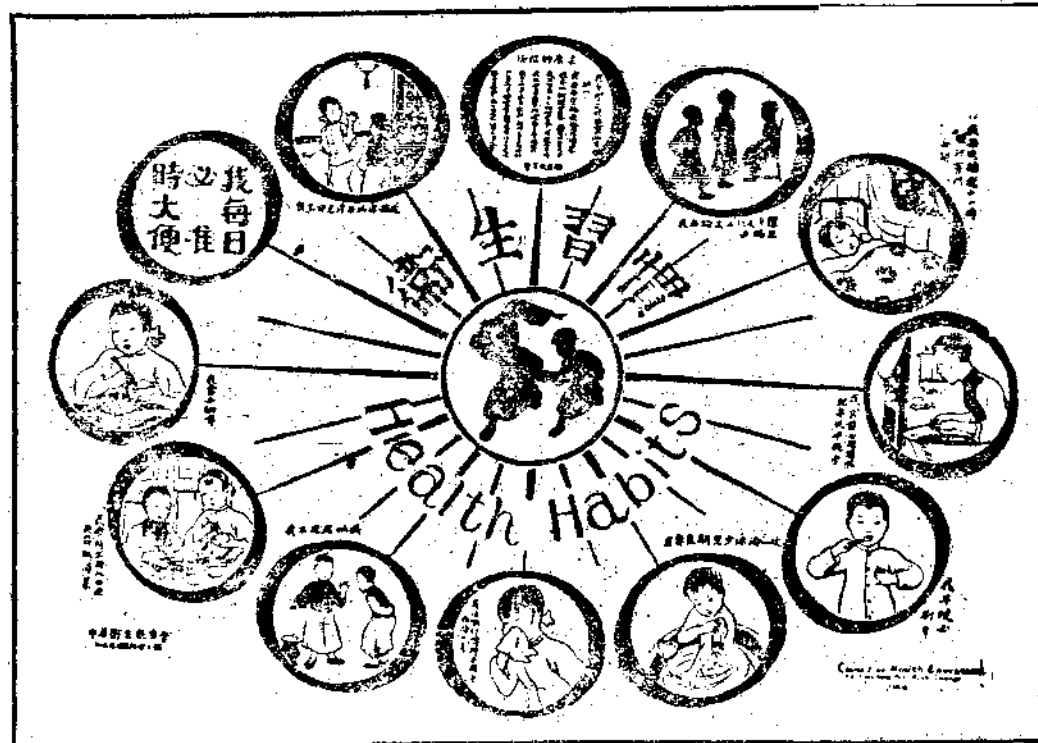
Easton, Pa., U. S. A.

# HEALTH POSTERS

VIVID

ORIGINAL

GRAPHIC



This is our **NEWEST**  
in **BLUE** and **ORANGE** colors, 21 x 31 in size

**USEFUL** in

**Health Campaigns**

**Schools**

**Y. M. C. A's.**

**Churches**

**Clubs — Homes — Everywhere**

For Sale at Kwang Hsueh Publishing Co.,  
Corner: Peking and Museum Roads, Shanghai

Agents for

**COUNCIL ON HEALTH EDUCATION**

# 著名學醫譯和爾湯

▲▲ 行發館書印務商 ▲▲

## 近世婦人科學

一冊 定價四元

日本木下正中清水由陸合著。此書自女生殖器之解剖及組織、婦科之一般診斷法、治療法、月經之生理及異常、以至女生殖器各部之疾病、莫不詳細說明。而於內分泌與婦科之關係、敘述尤為周至。全書三十餘萬言、插圖三百餘幅。(彩圖約佔半數)實為最完備最新穎之婦科專著。未附中西文索引、尤便參考。

## 醫學與哲學

一冊 定價二元五角

醫學與哲學關係本極密切、故自來醫學之發達、受哲學思想之影響者甚大。本書譯自日本醫學博士永井清氏之名著、歷叙泰西古來醫學及哲學思想之變遷及最近之趨勢、二者相提並論、有條不紊、讀之不特可明醫學與哲學之關係、且可知兩者發達之沿革。

## 解剖學提綱

一冊 定價二元

德國 Oegenhauer 等原著。解剖學為醫學組生物學之基礎、我因迄無善本、這書敘述骨、髓、肌肉、內臟、管系、統、神經系統、感覺器各部的組織、提要鉤元、簡明賅括。湯先生的譯筆尤為當而饒興味。專門名詞之下、更附德文、以便醫師之用。

## 診斷學

二冊 定價上冊四元 下冊五元

原譯為日本醫學博士下平用彩著。凡世界新發明之診法、實驗法、蒐集羅述。全書五十萬言、共一千餘頁、附圖七百餘幅、分上下二冊。上册述診法大凡、現症既往症之區別、以及呼吸系、循環系之診法。下冊述消化器系、泌尿系、生殖系、內分泌病、神經系、各種診法。附有食品分析表、及應用診斷法、綜合各病之重要證據、以備臨時查閱。末附中西文索引。

# 衛生月刊啓事

(一)創刊號出版倉卒。掛漏必多。凡對於本刊體裁，選稿，編製，廣告等。倘蒙加以評論。錫以南針。無不竭誠歡迎。敢先拜嘉。

(二)月刊每月以中文發行。惟逢三，六，九，十二等四個月加印英文附刊。即附該月本刊發行。不增報費。

(三)海內衛生名家倘蒙假本刊地位。發表心得。毋任歡迎。請隨時通知爲荷。

總編輯..... 胡鴻基

編輯兼發行主任..... 沈 誥

特約編撰(以姓氏筆劃多少爲序) 刁信德 牛惠生 伍連德  
必愛華 金寶善 金昌世 胡宣明 馬雅各 孫克基 高鏡朗  
黃子方 程樹榛 蘭安生 顏福慶 俞鳳賓 樂文照 畢德輝  
葛 雷

## ◎徵稿辦法◎

- (一)凡關於衛生事項，無論文  
字照片皆所歡迎。不論中英  
文皆可。
- (二)發表後酌酬本刊
- (三)本刊編譯部有修改權
- (四)來稿請註明姓名住址

報資——每月一册每册大洋  
一角每年十二册定  
價大洋一元  
國內郵費在內  
國外郵費每年大洋  
二角四分  
廣告——價目地位，請函詢  
發行主任爲荷。

編輯部及發行部——上海南市毛家弄上海特別市衛生局

# Council on Health Education

announces

## New Distributing Agencies

For  
Posters, Charts, Bulletins  
and Pamphlets  
Apply  
to  
Kwang Hsueh Publishing Co.  
Corner: Peking and Museum Roads  
Shanghai

For  
Lantern Slides and Motion  
Picture Films  
Apply  
to  
Association Press  
30 Museum Road  
Shanghai

Headquarters: 23 Yuen Ming Yuen Road, Shanghai

### 中華衛生教育會緊要通告

- (一) 本會出版之書籍表冊彩色圖畫現已委託上海北京路博物院路口廣學書局代理發行新編書目函索即寄
- (二) 本會攝製之五彩幻燈片活動電影片幻燈電影機以及應用零件現均委託上海博物院路念號青年協會書局代理租賃發行請逕函該局接洽爲荷
- (三) 其餘各部衛生事宜仍請直接函詢上海圓明園路念三號本會可也